

SAMENVATTING 2^{de} AlleTonenTafel in Delft (D-ATT) d.d. 19 november 2014 Denk-en-Doe Avond

Thema: Integratie Emancipatie Participatie

Muzeyyen Ogulmus/Sandra W. Fransz – 02 dec. 2014

Inleiding

Na onze succesvolle 1^{ste} AlleTonenTafels in Delft (D-ATT) afgelopen september met als Thema Integratie hebben wij een vervolg D-ATT georganiseerd in de vorm van een 'Denk-en-Doe' avond om tot een programma outline te komen voor 2015. Naar verwachting waren er veel minder gasten dan onze vorige D-ATT; in totaal 14 mensen. Op deze avond hebben wij de mooie ideeën/onderwerpen uit onze vorige D-ATT verder uitgewerkt. Als opfrisser hebben wij de kleurrijke moodboards met deze ideeën tentoongesteld.



Doel van de avond

In 2015 willen wij naar de mogelijkheid kijken om elk jaargetijde een AlleTonenTafels te organiseren in Delft (D-ATT). Op deze avond gaan wij DENKEN over de hoofdlijnen van een programma op inhoud en hoe wij de uitvoering van deze D-ATTs kunnen DOEN.

Werkwijze

- Gezien de komende Sinterklaas feestdagen hebben wij als opwarmertje gezamenlijk gedicht met volgend resultaat,

Eerste couplet

Wat leuk om in de Vleugel te zijn,
 Met pepernoten en koffie is dit best wel fijn
 Wij hopen dat meer mensen komen er bij
 In gesprek en spel staan wij samen in de rij



Tweede couplet

Sinterklaasfeest staat voor de deur,
 Na zoveel jaar nog steeds geen sleur
 En dag gezeur om Zwarte Piet
 Dat doet ons allen veel verdriet

Derde couplet

Wij zijn hier om samen te werken,
 Sint helpt ons integratie te versterken
 Willen jullie participeren?

Wij gaan samen met jullie heel veel dingen leren

- We hebben de verschillende gekozen thema's van onze 1^{ste} D-ATT aan WINWIDE's pijlers Integratie, Emancipatie en Participatie gehangen.
- Verschillende gekozen onderwerpen bleken een overlap te hebben. Wij hebben deze als volgt onderverdeeld,
 - Meer weten en begrip voor culturele verschillen >> EMANCIPATIE/PARTICIPATIE
 - Meer weten over verschillen tussen rationele (westers) en emotioneel (niet westers) denkende mensen >> INTEGRATIE/PARTICIPATIE
 - Cultuur gevangenis >> EMANCIPATIE/PARTICIPATIE
 - Is de integratie in Nederland mislukt of niet? >> INTEGRATIE
 - Gender diversiteit en emancipatie >> EMANCIPATIE
 - Is integratie gemakkelijker wanneer je een man bent >> INTEGRATIE/EMANCIPATIE
- We hebben nagedacht hoe wij de inhoud van de gekozen onderwerpen, speels en interactief vorm kunnen geven in verschillende D-ATTs activiteiten in 2015
- Voor de uitvoering van de activiteiten volgen wij onze ATT-leidraad. Muzeyyen heeft hierover een uitgebreide presentatie gegeven.
- We hebben 2 werkgroepjes gevormd, Integratie en Emancipatie van rond 7 personen en hebben over de onderwerpen gediscussieerd.

Maaltijd

Voordat wij met de discussie zijn begonnen hebben wij onze magen gevuld met een heerlijke toepasselijke Sinterklaas erwtensoep met halal worst en afgesloten met een choco-taart.



Wergroep discussie

❖ INTEGRATIE:

- **Wergroep deelnemers:** Hilde uit Nederland, was koster van een Christelijke kerk. Muzeyyen uit Turkije, docent Engels en Turks, Ronald uit Nederland, werkt voor verschillende woningbouwcoöperaties. Kiraz uit Turkije, werkt in de gezondheidszorg. Sandra Ned.Ind, counsellor en coach, specialisatie Integratie. Tanja uit Ned.-Ind. is natuurkundige en werkt in de ICT branch. Uyanga uit Mongolië werkt aan haar PhD en studeert af als fiscaal-jurist en Francesca, architecte uit Italië.
- **Discussie:** We zijn begonnen met de vraag *Is de Integratie in Nederland mislukt?* We hebben deze vraag in eerste instantie aan de autochtone Nederlanders gesteld. Er werden veel heen en weer statements gemaakt hoe de migrant zich zou moeten gedragen. Helaas was er geen gelegenheid meer om de migranten aan de Tafel aan het woord laten om op deze behoorlijke complexe vraag vanuit hun perspectief te reageren. **In conclusie** vanuit 'Autochtoon-Nederlands' perspectief is de Integratie in Nederland *niet* mislukt, mits de migrant binnen de kaders van de wet opereert en de vrijheid in Nederland respecteert. Voor de discussie hebben wij geen gespreksleider aangesteld en uit de discussie is gebleken dat bij een complexe vraagstelling het belangrijk is dat het gesprek door een deskundige wordt begeleid om het gesprek beter, meer genuanceerder en veelzijdiger vanuit een intercultureel perspectief te laten verlopen en te registreren.
- **Resultaat en vervolg:** 3 van de werkgroep deelnemers gaan zeker verder met de werkgroep. Ronald zou graag in theatervorm de problematiek rondom integratie laten weergeven en hiervoor een script willen schrijven. De werkgroep leek dit een goed idee.

PM Notes:

- Gezien de gevoeligheid van de vraagstelling '*Is de integratie in Nederland mislukt?*' en de subjectieve invalshoeken die deze vraag met zich meebrengt en de kleine groep deelnemers die verder kunnen/willen gaan, hebben Muzeyyen en Sandra besloten om eerst de Integratiewerkgroep goed op te bouwen en meer tijd uit te trekken om het onderwerp Integratie en eerder genoemde vraagstelling objectief en constructief op de kaart te kunnen zetten. We hebben dan ook besloten om deze ATT niet in het voorjaar te laten plaatsvinden, maar op een later moment in het jaar. Een

optie is ook om deze Integratie ATT te combineren met een Participatie ATT, gezien de overlap die zich bij beide onderwerpen voordoet.

- Het voorstel van Ronald om voor de vervolg D-ATT de theater vorm voor de integratie te gebruiken wordt door Muzeyyen en Sandra omarmd. Wel vinden zij het van belang dat deze uitingsvorm begeleid wordt door een ervaren programma maker, het liefst van migranten afkomst, gezien wij binnen WINWIDE naar interculturele samenwerking in duo- of pluriform streven en op deze manier een cultureel evenwichtig theaterprogramma kan worden gegarandeerd.
- Gezien het kleine aantal vervolg-deelnemers hebben wij dan ook besloten om de vervolg Integratie werkgroep vergadering niet al in december plaats te laten plaatsvinden, maar tegelijkertijd met de Emancipatie werkgroep op 13 januari a.s. In de tussen tijd kunnen er nieuwe werkgroepsleden worden geworven om niet alleen de werkgroep Integratie, maar ook de Emancipatie werkgroep aan te sterken. Inmiddels hebben zich vanuit verschillende hoeken verschillende geïnteresseerden aangemeld.

❖ EMANCIPATIE:

- **Werkgroep deelnemers:** Manijey uit Iran, Kiomara Aguilar uit Honduras, Kushaba uit Iran, Nelja uit Turkije, Isabella uit Italia en Madelon uit Nederland.
- **Discussie:** De tafel van Isabella Madelon en Nejla. (het verslag van Madelon):
We hebben in het groepje met elkaar besproken wat emancipatie voor ons betekend. Dit kwam eruit:

Emancipatie kan verschillen in verschillende landen en culturen. Hoe verhoudt het zich tot de maatschappelijke standaard.

Emancipatie en rolmodellen.

Emancipatie en je eigen verhaal.

Definitie van Emancipatie:

- Denkwijze om gelijkwaardigheid te bereiken. Verschillende gebieden voor man en vrouw, werk, emotioneel
- Bewust eigen maken en aanleren/loslaten. Wil ik voor mezelf of voor anderen?
- Iets dat in jezelf gebeurt. Iets dat relateert aan maatschappelijke erkenning
- Jouw talenten vrij kunnen ontwikkelen en ontplooiën

Doel is het leren kennen van de verschillende concepten van emancipatie en te respecteren

- **Resultaat en vervolg:** De vrouwen zijn wel bereid om een avond te organiseren, maar zijn ook zuinig op hun tijd. We zitten in een goed proces om deze emancipatie avond in ongeveer 4 a 5 avonden te gaan organiseren. Een en ander willen we graag tot bloei laten komen en de rollen binnen de groep gaan verdelen. We zijn klaar om hiermee te starten in deze klein groep.

De deelnemers hebben hun 1ste werkgroep overleg op 13 januari 2015 vastgelegd en een coördinator is nog niet gekozen. Dit zou volgende vergadering gesproken worden.

PARTICIPATIE:

- Gezien de overlap die de Participatie onderwerpen met Integratie en Emancipatie heeft, hebben wij voor deze pijler geen werkgroep gevormd. Wij denken eraan om het Participatie thema aan het einde van het jaar in de vorm van een Intercultureel Kerstfeest voor iedereen neer te zetten.

Tot slot:

Zoals boven genoemd, willen wij de D-ATT met het Integratie thema in een latere periode organiseren, bijvoorbeeld september/oktober. In deze D-ATT kunnen beide onderwerpen integratie/participatie samen in kaart gebracht worden in een theatrale vorm. De sketches kunnen gebruikt worden om de deelnemers de humoristische kant van integratie te tonen. Deze sketches kunnen ook voor de Emancipatie tafel gebruikt worden. Dit zal op de volgende vergadering worden besproken.

De avond hebben wij muzikaal afgesloten met een samenzang o.l.v. Madelon.

Volgende bijeenkomst: Datum: dinsdag 13 januari 2015; Locatie: Lamazi cafe restaurant Tijd: 19-21u.

AlleTonenTafels (ATT) is een initiatief van  WIN met Wilskracht, Initiatief, Durf en Empathie

Met dank voor de financiële ondersteuning aan:
Gemeente DELFT